

# Official Journal

## of the European Union

L 329

English edition

### Legislation

Volume 47

4 November 2004

#### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1916/2004 of 3 November 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 1

★ **Commission Regulation (EC) No 1917/2004 of 2 November 2004 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** ..... 3

Commission Regulation (EC) No 1918/2004 of 3 November 2004 amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1210/2004 for the 2004/2005 marketing year ..... 9

Commission Regulation (EC) No 1919/2004 of 3 November 2004 correcting the import duties in the cereals sector ..... 11

#### II Acts whose publication is not obligatory

##### Commission

2004/747/EC:

★ **Commission Decision of 26 October 2004 laying down detailed rules for the application of Council Directive 93/25/EEC on the statistical surveys to be carried out on sheep and goat stocks** (notified under document number C(2004) 4092) <sup>(1)</sup> ..... 14

#### Acts adopted under Title V of the Treaty on European Union

★ **Council Common Position 2004/748/CFSP of 2 November 2004 concerning the temporary reception by Member States of the European Union of certain Palestinians** ..... 20

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1916/2004**  
**of 3 November 2004**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 4 November 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 2004.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

## ANNEX

**to Commission Regulation of 3 November 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

| (EUR/100 kg)                                      |                                   |                       |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| CN code                                           | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
| 0702 00 00                                        | 052                               | 53,6                  |
|                                                   | 204                               | 68,7                  |
|                                                   | 999                               | 61,2                  |
| 0707 00 05                                        | 052                               | 96,8                  |
|                                                   | 999                               | 96,8                  |
| 0709 90 70                                        | 052                               | 86,2                  |
|                                                   | 204                               | 54,8                  |
|                                                   | 388                               | 34,1                  |
|                                                   | 999                               | 58,4                  |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70,<br>0805 20 90 | 052                               | 74,2                  |
|                                                   | 624                               | 93,1                  |
|                                                   | 999                               | 83,7                  |
| 0805 50 10                                        | 052                               | 60,9                  |
|                                                   | 388                               | 35,0                  |
|                                                   | 524                               | 64,5                  |
|                                                   | 528                               | 46,8                  |
|                                                   | 999                               | 51,8                  |
| 0806 10 10                                        | 052                               | 96,9                  |
|                                                   | 400                               | 192,7                 |
|                                                   | 508                               | 248,9                 |
|                                                   | 624                               | 179,5                 |
|                                                   | 999                               | 179,5                 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90                | 052                               | 58,3                  |
|                                                   | 388                               | 101,4                 |
|                                                   | 400                               | 97,0                  |
|                                                   | 404                               | 87,1                  |
|                                                   | 512                               | 82,6                  |
|                                                   | 720                               | 64,5                  |
|                                                   | 800                               | 198,6                 |
|                                                   | 804                               | 106,7                 |
|                                                   | 999                               | 99,5                  |
| 0808 20 50                                        | 052                               | 114,0                 |
|                                                   | 720                               | 48,0                  |
|                                                   | 999                               | 81,0                  |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1917/2004****of 2 November 2004****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 2913/92 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 173(1) thereof,

Whereas:

- (1) Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.

- (2) The result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173(2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The unit values provided for in Article 173(1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 November 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 November 2004.

*For the Commission*

Olli REHN

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 (OJ L 311, 12.12.2000, p. 17).

<sup>(2)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2286/2003 (OJ L 343, 31.12.2003, p. 1).

## ANNEX

| Code  | Description                                                                                                                                        | Amount of unit values per 100 kg |                            |                     |                      |                        |                         |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|
|       | Species, varieties, CN code                                                                                                                        | EUR<br>LTL<br>SEK                | CYP<br>LVL<br>GBP          | CZK<br>MTL          | DKK<br>PLN           | EEK<br>SIT             | HUF<br>SKK              |
| 1.10  | New potatoes<br>0701 90 50                                                                                                                         | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—<br>—         | —<br>—<br>—          | —<br>—<br>—            | —<br>—<br>—             |
| 1.30  | Onions (other than seed)<br>0703 10 19                                                                                                             | 38,49<br>132,90<br>348,45        | 22,19<br>25,97<br>26,78    | 1 213,78<br>16,59   | 286,08<br>166,46     | 602,24<br>9 230,67     | 9 470,08<br>1 537,29    |
| 1.40  | Garlic<br>0703 20 00                                                                                                                               | 104,36<br>360,35<br>944,80       | 60,17<br>70,42<br>72,60    | 3 291,10<br>44,97   | 775,69<br>451,35     | 1 632,93<br>25 028,41  | 25 677,55<br>4 168,27   |
| 1.50  | Leeks<br>ex 0703 90 00                                                                                                                             | 66,37<br>229,16<br>600,85        | 38,26<br>44,79<br>46,17    | 2 092,98<br>28,60   | 493,30<br>287,04     | 1 038,46<br>15 916,85  | 16 329,67<br>2 650,82   |
| 1.60  | Cauliflowers<br>0704 10 00                                                                                                                         | —                                | —                          | —                   | —                    | —                      | —                       |
| 1.80  | White cabbages and red cabbages<br>0704 90 10                                                                                                      | 22,04<br>76,10<br>199,53         | 12,71<br>14,87<br>15,33    | 695,03<br>9,50      | 163,81<br>95,32      | 344,85<br>5 285,63     | 5 422,72<br>880,28      |
| 1.90  | Sprouting broccoli or calabrese<br>( <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i><br>(L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck)<br>ex 0704 90 90 | 61,43<br>212,11<br>556,13        | 35,41<br>41,45<br>42,73    | 1 937,20<br>26,47   | 456,58<br>265,67     | 961,17<br>14 732,14    | 15 114,24<br>2 453,51   |
| 1.100 | Chinese cabbage<br>ex 0704 90 90                                                                                                                   | 75,36<br>260,20<br>682,23        | 43,45<br>50,85<br>52,42    | 2 376,48<br>32,47   | 560,12<br>325,92     | 1 179,13<br>18 072,84  | 18 541,57<br>3 009,88   |
| 1.110 | Cabbage lettuce (head lettuce)<br>0705 11 00                                                                                                       | —                                | —                          | —                   | —                    | —                      | —                       |
| 1.130 | Carrots<br>ex 0706 10 00                                                                                                                           | 26,74<br>92,33<br>242,08         | 15,42<br>18,04<br>18,60    | 843,25<br>11,52     | 198,75<br>115,65     | 418,39<br>6 412,79     | 6 579,11<br>1 068,00    |
| 1.140 | Radishes<br>ex 0706 90 90                                                                                                                          | 44,01<br>151,96<br>398,42        | 25,37<br>29,70<br>30,62    | 1 387,86<br>18,96   | 327,11<br>190,33     | 688,61<br>10 554,48    | 10 828,22<br>1 757,76   |
| 1.160 | Peas ( <i>Pisum sativum</i> )<br>0708 10 00                                                                                                        | 438,62<br>1 514,46<br>3 970,81   | 252,86<br>295,98<br>305,12 | 13 831,82<br>189,00 | 3 260,07<br>1 896,94 | 6 862,88<br>105 189,37 | 107 917,57<br>17 518,40 |

| Code    | Description                                                                                    | Amount of unit values per 100 kg |                            |                     |                      |                        |                         |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|
|         | Species, varieties, CN code                                                                    | EUR<br>LTL<br>SEK                | CYP<br>LVL<br>GBP          | CZK<br>MTL          | DKK<br>PLN           | EEK<br>SIT             | HUF<br>SKK              |
| 1.170   | Beans:                                                                                         |                                  |                            |                     |                      |                        |                         |
| 1.170.1 | — Beans ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)<br>ex 0708 20 00                           | 113,54<br>392,04<br>1 027,91     | 65,46<br>76,62<br>78,99    | 3 580,60<br>48,93   | 843,93<br>491,05     | 1 776,57<br>27 230,07  | 27 936,32<br>4 534,94   |
| 1.170.2 | — Beans ( <i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi)<br>ex 0708 20 00 | 202,57<br>699,43<br>1 833,87     | 116,78<br>136,69<br>140,92 | 6 388,04<br>87,29   | 1 505,62<br>876,07   | 3 169,53<br>48 580,34  | 49 840,32<br>8 090,65   |
| 1.180   | Broad beans<br>ex 0708 90 00                                                                   | —                                | —                          | —                   | —                    | —                      | —                       |
| 1.190   | Globe artichokes<br>0709 10 00                                                                 | —                                | —                          | —                   | —                    | —                      | —                       |
| 1.200   | Asparagus:                                                                                     |                                  |                            |                     |                      |                        |                         |
| 1.200.1 | — green<br>ex 0709 20 00                                                                       | 235,88<br>814,43<br>2 135,38     | 135,98<br>159,17<br>164,09 | 7 438,33<br>101,64  | 1 753,17<br>1 020,11 | 3 690,65<br>56 567,66  | 58 034,81<br>9 420,87   |
| 1.200.2 | — other<br>ex 0709 20 00                                                                       | 502,84<br>1 736,21<br>4 552,23   | 289,89<br>339,32<br>349,80 | 15 857,13<br>216,67 | 3 737,42<br>2 174,69 | 7 867,77<br>120 591,59 | 123 719,27<br>20 083,51 |
| 1.210   | Aubergines (eggplants)<br>0709 30 00                                                           | 101,91<br>351,88<br>922,60       | 58,75<br>68,77<br>70,89    | 3 213,75<br>43,91   | 757,46<br>440,74     | 1 594,56<br>24 440,22  | 25 074,11<br>4 070,31   |
| 1.220   | Ribbed celery ( <i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.)<br>ex 0709 40 00  | 83,53<br>288,41<br>756,20        | 48,16<br>56,37<br>58,11    | 2 634,12<br>35,99   | 620,85<br>361,25     | 1 306,96<br>20 032,16  | 20 551,72<br>3 336,19   |
| 1.230   | Chantarelles<br>0709 59 10                                                                     | 553,21<br>1 910,12<br>5 008,21   | 318,93<br>373,31<br>384,84 | 17 445,48<br>238,38 | 4 111,79<br>2 392,52 | 8 655,86<br>132 670,82 | 136 111,79<br>22 095,21 |
| 1.240   | Sweet peppers<br>0709 60 10                                                                    | 99,37<br>343,10<br>899,57        | 57,29<br>67,05<br>69,12    | 3 133,54<br>42,82   | 738,56<br>429,74     | 1 554,76<br>23 830,24  | 24 448,31<br>3 968,73   |
| 1.250   | Fennel<br>0709 90 50                                                                           | —                                | —                          | —                   | —                    | —                      | —                       |
| 1.270   | Sweet potatoes, whole, fresh<br>(intended for human consumption)<br>0714 20 10                 | 76,23<br>263,19<br>690,07        | 43,94<br>51,44<br>53,03    | 2 403,76<br>32,85   | 566,55<br>329,66     | 1 192,67<br>18 280,35  | 18 754,47<br>3 044,44   |
| 2.10    | Chestnuts ( <i>Castanea</i> spp.) fresh<br>ex 0802 40 00                                       | —                                | —                          | —                   | —                    | —                      | —                       |
| 2.30    | Pineapples, fresh<br>ex 0804 30 00                                                             | 80,73<br>278,75<br>730,86        | 46,54<br>54,48<br>56,16    | 2 545,86<br>34,79   | 600,04<br>349,15     | 1 263,17<br>19 360,98  | 19 863,13<br>3 224,41   |

| Code   | Description                                                                                                                                 | Amount of unit values per 100 kg |                         |                   |                  |                       |                       |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|
|        | Species, varieties, CN code                                                                                                                 | EUR<br>LTL<br>SEK                | CYP<br>LVL<br>GBP       | CZK<br>MTL        | DKK<br>PLN       | EEK<br>SIT            | HUF<br>SKK            |
| 2.40   | Avocados, fresh<br>ex 0804 40 00                                                                                                            | 131,07<br>452,55<br>1 186,55     | 75,56<br>88,44<br>91,18 | 4 133,21<br>56,48 | 974,17<br>566,84 | 2 050,76<br>31 432,61 | 32 247,85<br>5 234,84 |
| 2.50   | Guavas and mangoes, fresh<br>ex 0804 50                                                                                                     | —                                | —                       | —                 | —                | —                     | —                     |
| 2.60   | Sweet oranges, fresh:                                                                                                                       |                                  |                         |                   |                  |                       |                       |
| 2.60.1 | — Sanguines and semi-sanguines<br>0805 10 10                                                                                                | 52,21<br>180,27<br>472,66        | 30,10<br>35,23<br>36,32 | 1 646,44<br>22,50 | 388,06<br>225,80 | 816,91<br>12 521,00   | 12 845,75<br>2 085,27 |
| 2.60.2 | — Navels, navelines, navelates,<br>salustianas, vernas, Valencia<br>lates, Maltese, shamoutis,<br>ovalis, trovita and hamlins<br>0805 10 30 | 65,33<br>225,56<br>591,41        | 37,66<br>44,08<br>45,45 | 2 060,11<br>28,15 | 485,56<br>282,53 | 1 022,16<br>15 666,91 | 16 073,25<br>2 609,19 |
| 2.60.3 | — Others<br>0805 10 50                                                                                                                      | 57,48<br>198,45<br>520,32        | 33,13<br>38,78<br>39,98 | 1 812,48<br>24,77 | 427,19<br>248,57 | 899,29<br>13 783,70   | 14 141,20<br>2 295,56 |
| 2.70   | Mandarins (including tangerines<br>and satsumas), fresh; clementines,<br>wilkins and similar citrus<br>hybrids, fresh:                      |                                  |                         |                   |                  |                       |                       |
| 2.70.1 | — Clementines<br>ex 0805 20 10                                                                                                              | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—             | —<br>—            | —<br>—           | —<br>—                | —<br>—                |
| 2.70.2 | — Monreales and satsumas<br>ex 0805 20 30                                                                                                   | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—             | —<br>—            | —<br>—           | —<br>—                | —<br>—                |
| 2.70.3 | — Mandarines and wilkins<br>ex 0805 20 50                                                                                                   | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—             | —<br>—            | —<br>—           | —<br>—                | —<br>—                |
| 2.70.4 | — Tangerines and others<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90                                                                                   | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—             | —<br>—            | —<br>—           | —<br>—                | —<br>—                |
| 2.85   | Limes ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus<br/>latifolia</i> ), fresh<br>0805 50 90                                                     | 104,68<br>361,45<br>947,69       | 60,35<br>70,64<br>72,82 | 3 301,16<br>45,11 | 778,06<br>452,73 | 1 637,93<br>25 104,96 | 25 756,08<br>4 181,02 |
| 2.90   | Grapefruit, fresh:                                                                                                                          |                                  |                         |                   |                  |                       |                       |
| 2.90.1 | — white<br>ex 0805 40 00                                                                                                                    | 75,23<br>259,76<br>681,07        | 43,37<br>50,77<br>52,33 | 2 372,42<br>32,42 | 559,16<br>325,36 | 1 177,12<br>18 041,99 | 18 509,93<br>3 004,74 |
| 2.90.2 | — pink<br>ex 0805 40 00                                                                                                                     | 87,07<br>300,64<br>788,26        | 50,20<br>58,76<br>60,57 | 2 745,79<br>37,52 | 647,17<br>376,57 | 1 362,37<br>20 881,44 | 21 423,02<br>3 477,63 |

| Code    | Description                                                                                                                                                 | Amount of unit values per 100 kg |                            |                     |                      |                        |                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|
|         | Species, varieties, CN code                                                                                                                                 | EUR<br>LTL<br>SEK                | CYP<br>LVL<br>GBP          | CZK<br>MTL          | DKK<br>PLN           | EEK<br>SIT             | HUF<br>SKK              |
| 2.100   | Table grapes<br>0806 10 10                                                                                                                                  | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—              | —<br>—               | —<br>—                 | —<br>—                  |
| 2.110   | Water melons<br>0807 11 00                                                                                                                                  | 51,09<br>176,40<br>462,52        | 29,45<br>34,48<br>35,54    | 1 611,12<br>22,01   | 379,73<br>220,95     | 799,38<br>12 252,40    | 12 570,18<br>2 040,53   |
| 2.120   | Melons (other than water melons):                                                                                                                           |                                  |                            |                     |                      |                        |                         |
| 2.120.1 | — Amarillo, cuper, honey dew<br>(including cantalene), onte-<br>niente, piel de sapo (including<br>verde liso), rochet, tendral,<br>futuro<br>ex 0807 19 00 | 45,19<br>156,05<br>409,14        | 26,05<br>30,50<br>31,44    | 1 425,20<br>19,47   | 335,91<br>195,46     | 707,14<br>10 838,47    | 11 119,58<br>1 805,06   |
| 2.120.2 | — Other<br>ex 0807 19 00                                                                                                                                    | 90,35<br>311,97<br>817,96        | 52,09<br>60,97<br>62,85    | 2 849,28<br>38,93   | 671,56<br>390,76     | 1 413,72<br>21 668,43  | 22 230,43<br>3 608,69   |
| 2.140   | Pears                                                                                                                                                       |                                  |                            |                     |                      |                        |                         |
| 2.140.1 | — Pears — nashi ( <i>Pyrus pyrifolia</i> ),<br>Pears — Ya ( <i>Pyrus bretschneideri</i> )<br>ex 0808 20 50                                                  | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—              | —<br>—               | —<br>—                 | —<br>—                  |
| 2.140.2 | — Other<br>ex 0808 20 50                                                                                                                                    | —<br>—<br>—                      | —<br>—<br>—                | —<br>—              | —<br>—               | —<br>—                 | —<br>—                  |
| 2.150   | Apricots<br>0809 10 00                                                                                                                                      | 214,58<br>740,90<br>1 942,59     | 123,71<br>144,80<br>149,27 | 6 766,78<br>92,46   | 1 594,89<br>928,02   | 3 357,45<br>51 460,58  | 52 795,26<br>8 570,33   |
| 2.160   | Cherries<br>0809 20 95<br>0809 20 05                                                                                                                        | 502,98<br>1 736,69<br>4 553,48   | 289,97<br>339,41<br>349,90 | 15 861,47<br>216,73 | 3 738,45<br>2 175,29 | 7 869,93<br>120 624,66 | 123 753,20<br>20 089,02 |
| 2.170   | Peaches<br>0809 30 90                                                                                                                                       | 111,40<br>384,64<br>1 008,50     | 64,22<br>75,17<br>77,50    | 3 513,00<br>48,00   | 827,99<br>481,78     | 1 743,03<br>26 715,95  | 27 408,86<br>4 449,32   |
| 2.180   | Nectarines<br>ex 0809 30 10                                                                                                                                 | 58,12<br>200,68<br>526,16        | 33,51<br>39,22<br>40,43    | 1 832,81<br>25,04   | 431,98<br>251,36     | 909,38<br>13 938,34    | 14 299,84<br>2 321,31   |
| 2.190   | Plums<br>0809 40 05                                                                                                                                         | 152,55<br>526,72<br>1 381,02     | 87,94<br>102,94<br>106,12  | 4 810,60<br>65,73   | 1 133,83<br>659,74   | 2 386,86<br>36 584,06  | 37 532,91<br>6 092,77   |
| 2.200   | Strawberries<br>0810 10 00                                                                                                                                  | 330,34<br>1 140,59<br>2 990,55   | 190,44<br>222,91<br>229,80 | 10 417,22<br>142,34 | 2 455,27<br>1 428,65 | 5 168,67<br>79 221,78  | 81 276,48<br>13 193,72  |



| Code  | Description                                                    | Amount of unit values per 100 kg |                   |            |            |            |            |
|-------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------|------------|------------|------------|------------|
|       | Species, varieties, CN code                                    | EUR<br>LTL<br>SEK                | CYP<br>LVL<br>GBP | CZK<br>MTL | DKK<br>PLN | EEK<br>SIT | HUF<br>SKK |
| 2.205 | Raspberries<br>0810 20 10                                      | 304,95                           | 175,80            | 9 616,60   | 2 266,57   | 4 771,43   | 75 029,90  |
|       |                                                                | 1 052,93                         | 205,78            | 131,40     | 1 318,85   | 73 133,11  | 12 179,70  |
|       |                                                                | 2 760,71                         | 212,14            |            |            |            |            |
| 2.210 | Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i><br>0810 40 30  | 1 605,61                         | 925,63            | 50 632,91  | 11 933,86  | 25 122,34  | 395 044,28 |
|       |                                                                | 5 543,85                         | 1 083,47          | 691,86     | 6 943,94   | 385 057,39 | 64 128,06  |
|       |                                                                | 14 535,59                        | 1 116,94          |            |            |            |            |
| 2.220 | Kiwi fruit ( <i>Actinidia chinensis</i> Planch.)<br>0810 50 00 | 143,99                           | 83,01             | 4 540,84   | 1 070,25   | 2 253,01   | 35 428,19  |
|       |                                                                | 497,18                           | 97,17             | 62,05      | 622,74     | 34 532,55  | 5 751,10   |
|       |                                                                | 1 303,57                         | 100,17            |            |            |            |            |
| 2.230 | Pomegranates<br>ex 0810 90 95                                  | 111,81                           | 64,46             | 3 525,94   | 831,04     | 1 749,45   | 27 509,81  |
|       |                                                                | 386,06                           | 75,45             | 48,18      | 483,56     | 26 814,35  | 4 465,70   |
|       |                                                                | 1 012,22                         | 77,78             |            |            |            |            |
| 2.240 | Khakis (including sharon fruit)<br>ex 0810 90 95               | 163,12                           | 94,04             | 5 143,89   | 1 212,38   | 2 552,22   | 40 133,26  |
|       |                                                                | 563,21                           | 110,07            | 70,29      | 705,45     | 39 118,67  | 6 514,88   |
|       |                                                                | 1 476,70                         | 113,47            |            |            |            |            |
| 2.250 | Lychees<br>ex 0810 90                                          | —                                | —                 | —          | —          | —          | —          |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1918/2004****of 3 November 2004****amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1210/2004 for the 2004/2005 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses<sup>(2)</sup>, and in particular the second sentence of the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and certain syrups for the 2004/2005 marketing year are fixed by

Commission Regulation (EC) No 1210/2004<sup>(3)</sup>. These prices and duties have last been amended by Commission Regulation (EC) No 1857/2004<sup>(4)</sup>.

- (2) The data currently available to the Commission indicate that the said amounts should be changed in accordance with the rules and procedures laid down in Regulation (EC) No 1423/95,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95, as fixed by Regulation (EC) No 1210/2004 for the 2004/2005 marketing year are hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 4 November 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 2004.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

<sup>(2)</sup> OJ L 141, 24.6.1995, p. 16. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 624/98 (OJ L 85, 20.3.1998, p. 5).

<sup>(3)</sup> OJ L 232, 1.7.2004, p. 11.

<sup>(4)</sup> OJ L 324, 27.10.2004, p. 13.

## ANNEX

**Amended representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99 applicable from 4 November 2004**

(EUR)

| CN code                   | Representative price per 100 kg of the product concerned | Additional duty per 100 kg of the product concerned |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1701 11 10 <sup>(1)</sup> | 18,24                                                    | 7,18                                                |
| 1701 11 90 <sup>(1)</sup> | 18,24                                                    | 13,18                                               |
| 1701 12 10 <sup>(1)</sup> | 18,24                                                    | 6,99                                                |
| 1701 12 90 <sup>(1)</sup> | 18,24                                                    | 12,66                                               |
| 1701 91 00 <sup>(2)</sup> | 19,14                                                    | 17,01                                               |
| 1701 99 10 <sup>(2)</sup> | 19,14                                                    | 11,56                                               |
| 1701 99 90 <sup>(2)</sup> | 19,14                                                    | 11,56                                               |
| 1702 90 99 <sup>(3)</sup> | 0,19                                                     | 0,45                                                |

<sup>(1)</sup> Fixed for the standard quality defined in Annex I.II to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).<sup>(2)</sup> Fixed for the standard quality defined in Annex I.I to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).<sup>(3)</sup> Fixed per 1 % sucrose content.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1919/2004**  
**of 3 November 2004**  
**correcting the import duties in the cereals sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 1888/2004 <sup>(3)</sup>.
- (2) A calculation error has been discovered in the Annexes to Regulation (EC) No 1888/2004. The Regulation in question should therefore be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annexes to Regulation (EC) No 1888/2004 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 4 November 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 2004.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Director-General of Agriculture*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 78.

<sup>(2)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1110/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 12).

---

<sup>(3)</sup> OJ L 328, 30.10.2004, p. 9.

## ANNEX I

**Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EC) No 1784/2003 applicable from 4 November 2004**

| CN code       | Description                                     | Import duty <sup>(1)</sup><br>(EUR/tonne) |
|---------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1001 10 00    | Durum wheat high quality                        | 0,00                                      |
|               | medium quality                                  | 0,00                                      |
|               | low quality                                     | 0,00                                      |
| 1001 90 91    | Common wheat seed                               | 0,00                                      |
| ex 1001 90 99 | Common high quality wheat other than for sowing | 0,00                                      |
| 1002 00 00    | Rye                                             | 35,14                                     |
| 1005 10 90    | Maize seed other than hybrid                    | 50,70                                     |
| 1005 90 00    | Maize other than seed <sup>(2)</sup>            | 50,70                                     |
| 1007 00 90    | Grain sorghum other than hybrids for sowing     | 35,14                                     |

<sup>(1)</sup> For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

- EUR 3/t, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or
- EUR 2/t, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Finland, Sweden or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

<sup>(2)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24/t, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

## ANNEX II

**Factors for calculating duties**

period from 15.10.2004-28.10.2004

1. Averages over the reference period referred to in Article 2(2) of Regulation (EC) No 1249/96:

| Exchange quotations                   | Minneapolis  | Chicago | Minneapolis   | Minneapolis        | Minneapolis      | Minneapolis  |
|---------------------------------------|--------------|---------|---------------|--------------------|------------------|--------------|
| Product (% proteins at 12 % humidity) | HRS2 (14 %)  | YC3     | HAD2          | Medium quality (*) | Low quality (**) | US barley 2  |
| Quotation (EUR/t)                     | 120,71 (***) | 64,05   | 154,91 (****) | 144,91 (****)      | 124,91 (****)    | 83,30 (****) |
| Gulf premium (EUR/t)                  | —            | 12,43   | —             |                    |                  | —            |
| Great Lakes premium (EUR/t)           | 15,32        | —       | —             |                    |                  | —            |

(\*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(3) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*) A discount of 30 EUR/t (Article 4(3) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*\*) Premium of 14 EUR/t incorporated (Article 4(3) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*\*\*) Fob Duluth.

2. Averages over the reference period referred to in Article 2(2) of Regulation (EC) No 1249/96:

Freight/cost: Gulf of Mexico–Rotterdam: 30,56 EUR/t; Great Lakes–Rotterdam: 39,31 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 26 October 2004

**laying down detailed rules for the application of Council Directive 93/25/EEC on the statistical surveys to be carried out on sheep and goat stocks**

(notified under document number C(2004) 4092)

(Text with EEA relevance)

(2004/747/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 93/25/EEC of 1 June 1993 on the statistical surveys to be carried out on sheep and goat stocks<sup>(1)</sup>, and in particular Articles 2(2), 3(2) and (3), 7, and 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Precise definitions are required in order to carry out the surveys provided for in Directive 93/25/EEC. This requires the definition of the agricultural holdings covered by the survey. The different categories for the breakdown of the survey results, and the herd size classes and the territorial subdivisions according to which the Member States draw up the survey results at regular intervals must also be precisely defined. A standard definition of carcass weight is necessary for the drawing-up of slaughtering statistics.
- (2) Because of the accession of the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia, it is necessary to make certain technical adaptations.
- (3) Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and the Council<sup>(2)</sup> establishes a common classification of territorial units for statistics (NUTS) for the Member States; the regional levels previously defined for these must therefore be replaced by the new NUTS classification.

- (4) Commission Decision 2003/597/EC of 4 August 2003 laying down detailed rules for the application of Council Directive 93/25/EEC as regards the statistical surveys on sheep and goat population and production<sup>(3)</sup> should be repealed.

- (5) This Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Statistics,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. For the purposes of Article 2(2) of Directive 93/25/EEC, 'agricultural holding' means any technical and economic unit under single management which produces agricultural products.
2. The survey referred to in Article 1(1) of Directive 93/25/EEC shall cover:
  - (a) agricultural holdings with a utilised agricultural area of 1 ha or more;
  - (b) agricultural holdings with a utilised agricultural area of less than 1 ha, if their production is to a certain extent intended for sale or if their production unit exceeds certain natural thresholds.
3. Member States wishing to apply a different survey threshold shall, however, undertake to determine that threshold in such a way that only the smallest holdings are excluded, and that together the holdings excluded account for 1 % or less of the total standard gross margin, within the meaning of Commission Decision 85/377/EEC<sup>(4)</sup>, of the Member State concerned.

<sup>(1)</sup> OJ L 149, 21.6.1993, p. 10. Directive last amended by Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 154, 21.6.2003, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 203, 12.08.2003, p. 46.

<sup>(4)</sup> OJ L 220, 17.8.1985, p. 1.

*Article 2*

The definitions of the categories of sheep and goat referred to in Article 3(1) and Article 13(2) of Directive 93/25/EEC are set out in Annex I to this Decision.

*Article 3*

For the territorial subdivisions referred to in Article 7(1) of Directive 93/25/EEC the Member States shall follow the level of the common classification of Territorial Units for Statistics set out in Annex II to this Decision.

They need not compile results for regions with herd populations of less than 1 % of the national population.

*Article 4*

The herd size classes referred to in Article 10(1) of Directive 93/25/EEC are set out in Annex III to this Decision.

*Article 5*

The carcass weight referred to in Article 13(1) of Directive 93/25/EEC is the weight of the slaughtered animal's cold body after having been bled, skinned and eviscerated, and after removal of the head (severed at the atlanto-occipital

joint), of the feet (severed at the carpo-metacarpal or tarso-metatarsal joints), of the tail (severed between the sixth and seventh caudal vertebrae) and of the genital organs (including udder).

Kidneys and kidney fats are included in the carcass.

*Article 6*

Decision 2003/597/EC is repealed.

References to the repealed Decision shall be construed as references to this Decision.

*Article 7*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 October 2004.

*For the Commission*

Joaquín ALMUNIA

*Member of the Commission*



## ANNEX I

**DEFINITIONS OF CATEGORIES****Ewes and ewe lambs put to the ram**

Females of the ovine species which have already lambed at least once as well as those which have been put to the ram for the first time.

**Milk ewes**

Ewes which are kept exclusively or principally to produce milk for human consumption and/or for processing into dairy products. This includes cast milk sheep (whether fattened or not between their last lactation and slaughtering).

**Other ewes**

Ewes other than milk ewes.

**Lambs**

Male or female sheep under 12 months old.

---

## ANNEX II

## TERRITORIAL SUBDIVISIONS

|                |            |        |
|----------------|------------|--------|
| Belgium        |            | NUTS 1 |
| Czech Republic |            | NUTS 2 |
| Denmark        |            | —      |
| Germany        |            | NUTS 1 |
| Estonia        |            | —      |
| Greece         |            | NUTS 2 |
| Spain          |            | NUTS 2 |
| France         |            | NUTS 2 |
| Ireland        |            | NUTS 2 |
| Italy          |            | NUTS 2 |
| Cyprus         |            | —      |
| Latvia         | for sheep: | NUTS 2 |
|                | for goats: | —      |
| Lithuania      |            | —      |
| Luxembourg     |            | —      |
| Hungary        | for sheep: | NUTS 2 |
|                | for goats: | —      |
| Malta          |            | NUTS 3 |
| Netherlands    |            | NUTS 2 |
| Austria        |            | NUTS 2 |
| Poland         | for sheep: | NUTS 2 |
|                | for goats: | —      |
| Portugal       |            | NUTS 2 |
| Slovenia       |            | —      |
| Slovakia       |            | NUTS 2 |
| Finland        |            | NUTS 2 |
| Sweden         | for sheep: | NUTS 2 |
|                | for goats: | —      |
| United Kingdom |            | NUTS 1 |

ANNEX III

TABLE 1

Size classes of sheep stocks held

| Category | Holders of sheep (total) |                 |                  | Holders of ewe lambs put to the ram + ewes <sup>(b)</sup> |                 |                  | Holders of milk ewes and ewe lambs put to the ram <sup>(c)</sup> |                 |                  | Holders of other ewes and ewe lambs put to the ram <sup>(c)</sup> |                 |                  |
|----------|--------------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
|          | Sheep (total)/holder     | Holder's number | Livestock number | Ewe lambs put to the ram, ewes/holder                     | Holder's number | Livestock number | Milk ewes, milk ewe lambs put to the ram/holder                  | Holder's number | Livestock number | Other ewes and ewe lambs put to the ram/holder                    | Holder's number | Livestock number |
| I        | 1-9                      |                 |                  | 1-9                                                       |                 |                  | 1-9                                                              |                 |                  | 1-9                                                               |                 |                  |
| II       | 10-19                    |                 |                  | 10-19                                                     |                 |                  | 10-19                                                            |                 |                  | 10-19                                                             |                 |                  |
| III      | 20-49                    |                 |                  | 20-49                                                     |                 |                  | 20-49                                                            |                 |                  | 20-49                                                             |                 |                  |
| IV       | 50-99                    |                 |                  | 50-99                                                     |                 |                  | 50-99                                                            |                 |                  | 50-99                                                             |                 |                  |
| V        | 100- <sup>(d)</sup>      |                 |                  | 100- <sup>(d)</sup>                                       |                 |                  | 100- <sup>(d)</sup>                                              |                 |                  | 100- <sup>(d)</sup>                                               |                 |                  |
| VI       | 100-199 <sup>(a)</sup>   |                 |                  | 100-199 <sup>(a)</sup>                                    |                 |                  | 100-199 <sup>(a)</sup>                                           |                 |                  | 100-199 <sup>(a)</sup>                                            |                 |                  |
| VII      | 200-499 <sup>(a)</sup>   |                 |                  | 200-499 <sup>(a)</sup>                                    |                 |                  | 200-499 <sup>(a)</sup>                                           |                 |                  | 200-499 <sup>(a)</sup>                                            |                 |                  |
| VIII     | 500-999 <sup>(a)</sup>   |                 |                  | 500-999 <sup>(a)</sup>                                    |                 |                  | 500-999 <sup>(a)</sup>                                           |                 |                  | 500-999 <sup>(a)</sup>                                            |                 |                  |
| IX       | 1 000- <sup>(d)</sup>    |                 |                  | 1 000- <sup>(d)</sup>                                     |                 |                  | 1 000- <sup>(d)</sup>                                            |                 |                  | 1 000- <sup>(d)</sup>                                             |                 |                  |
|          | Total                    |                 |                  | Total                                                     |                 |                  | Total                                                            |                 |                  | Total                                                             |                 |                  |

<sup>(a)</sup> Breakdown optional for BE, CZ, DK, LT, LV, PL, SE, SI, SK.

<sup>(b)</sup> Breakdown optional for BE, CZ, DE, LT, LV, NL, PL, SE, SI, SK.

<sup>(c)</sup> Breakdown optional for BE, CZ, DE, IRL, LT, LV, NL, AT, PL, PT, FIN, SE, SI, SK, UK.

<sup>(d)</sup> Breakdown optional for MT.

TABLE 2  
Size classes of goat stocks held

| Category | Holders of goats (total)              |                 |                  | Holders of goats mated and goats which have already kidded <sup>(c)</sup> |                 |                  |
|----------|---------------------------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
|          | Goats (total)/holder                  | Holder's number | Livestock number | Goats mated and goats which have already kidded <sup>(c)</sup> /holder    | Holder's number | Livestock number |
| I        | 1-9                                   |                 |                  | 1-9                                                                       |                 |                  |
| II       | 10-19                                 |                 |                  | 10-19                                                                     |                 |                  |
| III      | 20-49                                 |                 |                  | 20-49                                                                     |                 |                  |
| IV       | 50-99                                 |                 |                  | 50-99                                                                     |                 |                  |
| V        | 100- <sup>(d)</sup>                   |                 |                  | 100- <sup>(d)</sup>                                                       |                 |                  |
| VI       | 100-499 <sup>(a)</sup>                |                 |                  | 100-499 <sup>(a)</sup>                                                    |                 |                  |
| VII      | 500- <sup>(a)</sup>                   |                 |                  | 500- <sup>(a)</sup>                                                       |                 |                  |
| VIII     | 500-999 <sup>(b)</sup> <sup>(a)</sup> |                 |                  | 500-999 <sup>(b)</sup> <sup>(a)</sup>                                     |                 |                  |
| IX       | 1 000- <sup>(b)</sup> <sup>(a)</sup>  |                 |                  | 1 000- <sup>(b)</sup> <sup>(a)</sup>                                      |                 |                  |
|          | Total                                 |                 |                  | Total                                                                     |                 |                  |

<sup>(a)</sup> Breakdown optional for BE, DE, IRL, LT, LU, PL, PT, SE, SI, SK, UK.

<sup>(b)</sup> Breakdown optional for FR.

<sup>(c)</sup> Breakdown optional for BE, DE, LT, NL, PL, SE, SK.

<sup>(d)</sup> Breakdown optional for MT.

(Acts adopted under Title V of the Treaty on European Union)

**COUNCIL COMMON POSITION 2004/748/CFSP**  
**of 2 November 2004**  
**concerning the temporary reception by Member States of the European Union of certain Palestinians**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS COMMON POSITION:

*Article 1*

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 15 thereof,

The Member States referred to in Article 2 of Common Position 2002/400/CFSP shall extend the validity of the national permits for entry and stay granted pursuant to Article 3 of that Common Position for a further period of 12 months.

*Article 2*

Whereas:

The Council shall evaluate the application of Common Position 2002/400/CFSP within 6 months of the adoption of this Common Position.

*Article 3*

- (1) On 21 May 2002, the Council adopted Common Position 2002/400/CFSP concerning the temporary reception by Member States of the European Union of certain Palestinians<sup>(1)</sup> and granting them national permits for entry into and stay on their territory valid for a period of up to 12 months.

This Common Position shall take effect on the day of its adoption.

*Article 4*

- (2) By Common Positions 2003/366/CFSP<sup>(2)</sup> and 2004/493/CFSP<sup>(3)</sup>, the Council decided that the validity of these permits should be extended by 12 and 6 months respectively.

This Common Position shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 November 2004.

- (3) The validity of those permits should be extended for a further period of 12 months,

*For the Council*

*The President*

B. R. BOT

---

<sup>(1)</sup> OJ L 138, 28.5.2002, p. 33.

<sup>(2)</sup> OJ L 124, 20.5.2003, p. 51.

<sup>(3)</sup> OJ L 181, 18.5.2004, p. 24.